Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =

Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della

Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 135 (1955)

Vereinsnachrichten: Die Rechnungen der S.N.G. für das Jahr 1954

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1954

A. Quästorat

Absehluß Anhang: Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft	2 3
II. Kapitalrechnungen	
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» (1922)	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft: Denkschriften-Kommission	18 19
Kryptogamen-Kommission Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium Pflanzengeographische Kommission Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks Hydrobiologische Kommission	20 21 22 23 24 25
IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission	26
Bilanz vom 31. Dezember 1954	27
B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der S.N.G. mit Spezi rechnungsführern	al-
Verwaltete Gelder und Fonds für:	
Geodätische Kommission (Prof. C. F. Baeschlin) Geotechnische Kommission (Prof. F. de Quervain) Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly) Hydrologische Kommission (Prof. E. Meyer-Peter)	28 29 30 31 32 33

I. Betriebsrechnung

	Einnahmen	J		Fr.
 A. 1. Einzahlung von vier neuen Jahresbeiträge von ordentlie 2. Verkauf von «Verhandlunge 3. Beiträge von Kommissioner 4. Für Inserate in den «Verhands 5. Geschenke: 	chen Mitglied en» und der I n an die Betri	lern Bibliographi iebsrechnun	e usw g	800.— 10 933.20 207.— 6 849.05 7 200.—
Nachtrag Legat von Frau Legat Dr. W. Denzler, Vé an Druck «Verhandlunge	esenaz			2 397.50 250.— 600.—
B. Überträge von Kapitalrechnun				
 Vom Gesellschaftskapital, Fonds Cécile Rübel Fonds für den Preis von D Legat Prof. F. A. Forel Fonds für die Reservate in 	Dr. Schläfli			3 769.45 2 556.20 1 358.55 ——————————————————————————————————
6. Fonds «Stiftung Dr. J. de	Giacomi»			8 437.80
7. Fonds «Aargauerstiftung»8. Fonds Daniel Jenny				—.— 19.85
9. Zentralfonds				30 311.75
10. Luftelektrische Kommission	on			
11. Kommission für die Schw handlungen				5 097.30
0			•	80 787.65
A. 1. Jahresversammlung in Altd		• • • • • • • • •		395.15
2. Herausgabe der «Verhandlu Druck der «Verhandlungen		9 378.10		
Separatabzüge		545.10	9923.20	
Inserate		2 036.70	325.20	
Separatabzüge		510.35	0 ~~ ~	
Porti		10.75	$2\ 557.80$	
Versendungskosten:Karton den usw		442.—		
Porti		372.70	814.70	
Papierpreisabschlag		8	$13\ 620.90\\430.50$	13 190.40
3. Verwaltungskosten:		-		
a) Versicherungen, AHV		933.90		
Depotgebühren		83.—	1 016.90	
b) Personalausgabenc) Büromaterial			$11060.30 \\ 271.55$	
d) Porti und Telegramme		498.55	211.00	
abzüglich Rückvergütur	ngen	186.55		
Postscheckgebühren		312.— 68.60	380.60	
	Übertrag	9	12 729.35	13 585.55

		Übertrag		19 790 95	Fr. 13 585.55
		,		12 729.35	19 909.99
		e) Drucksachen, Buchbinderarbeiten .		$301.50 \\ 1547.15$	
		f) Reiseentschädigungen		345.50	
		h) Verschiedenes		49.15	14 972.65
		n) versemedenes		40.10	14 012.00
*	4.	Übertrag auf Rechnung Stammkapital vlänglichen Mitgliedern			800.—
	5.	Ankauf der Euler-Werke		• • • • • • • •	100.—
В.		nfwendungen für spezielle Zwecke, für ehen:	die Separat	fonds be-	
	1.	Fonds für den Preis von Dr. Schläfli:			
		Schläfli-Preis an Dr. E. H. Kistler, Bern	1 000.—		
		Für Gutachten	200.—		
		Zirkular Preisfragen	97.50		
		Beitrag an die S.N.G	54.25		
		Separata	6.80		$1\ 358.55$
	2.	Legat Prof. F. A. Forel			
	3.	Fonds für die Reservate in Robenhausen			
	4.	Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi», Zahlungen auf Grund des § 11 des Reglementes an:			
		Dr. R. Hantké, Rorschach	2 000.—		
		Dr. G. Amstutz, Peru	1 600.—		
		Prof. F. Baltzer, Bern	1 000.—		
		Prof. Nowacki, Bern	648.45	$5\ 248.45$	
		Verwaltungskosten:			
		Rente	2 500.—		
		Beitrag an die S.N.G	531.25		
		Grabstätte Dr. J. de Giacomi	50.—		
		Bürospesen	94.80		
		Separata	6.80		
		Bankspesen	6.50	3 189.35	8437.80
	5.	Fonds «Aargauerstiftung»			
	<u>c</u>	Fonds Daniel Jenny			
	ο.	Fonds Daniel Jenny Beitrag an die S. N. G			19.85
		Übertrag			39 274.40

	Übertrag	•	Fr. 39 274.40
7.	Zentralfonds:		
	Beitrag an Prof. Heim, Zürich	20 000.—	
	Beitrag an 11. Internationalen Ornithologenkongreß, Basel	2 000.—	
	Beitrag an «50 Jahre Relativitäts- theorie»	2 000.—	
	Beitrag an Dr. P. Beck, Thun	600.—	
	Beitrag an Prof. Paréjas, Genève	475.—	
	Reise- und Sitzungsspesen	1 240.35	
	Schweizer Komitee für Optik	45.—	
	Ehrenausgaben	45.70	
	Beitrag an die Betriebsrechnung S. N. G.	1 020.50	
	Porti	150.—	
	Klischeemiete	8.—	
	Büchler & Co., Bern	2 727.20	30 311.75
8.	Luftelektrische Kommission		
9.	Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen:		
	E. Birkhäuser & Co., Basel	1 460.55	
	Ankauf von Separata	502.90	
	Lichtdruck AG, Zürich	2 434,—	
	Steiner & Co., Basel, Klischees	241.85	
	Inserat	50.—	
	Zeichnungen	60.—	
	Photokopien	10.—	
	Reise- und Telephonspesen	25.—	
	Feuerversicherung	95.—	
	Beitrag an die S. N. G	153.20	
	Bankspesen	64,80	5 097.30
Ei	orechnungen der Kommissionen der S.N. dgenossenschaft, für die deren Quästorat ehe 18–25	t Rechnungsführer ist,	
	Abschluß		.1000.10
	Total der Einnahmen	80 787.65	
	Total der Ausgaben		
	Vorschlag der Betriebsrechnung	6 104.20	

4		II. Kapitalrechnu	ıngen		Fr.
	Disponibles Kapital				
		Vermögensvortrag vom Vorjahre			38 015.38
	В.	Einnahmen: Zinsen: Übertrag von Stammgutrechnung,			
		siehe 5	3 354.30 341.40		v
		steuer	73.75		
	~	Vorschlag der Betriebsrechnung, siehe 1	$3769.45 \\ 6104.20$	9873.65	
	С.	Ausgaben:			
		Übertrag der Zinsen auf Betriebsrechnung, siehe 1	$3769.45 \\ 43.50$	3 812.95	
			der Kapita		6060.70
	D.	Vortrag auf neue Rechnung	_	_	44 076.08
5		Stammgutrechn			
	Α.	Vermögensvortrag vom Vorjahre			119 236.84
		Einnahmen:			
		Zinsen: von Obligationen des Fonds, Spezifikation, siehe 17	3 344.60 9.70		
		Ablösung der Jahreszahlungen von 4 le-	000		
		benslänglichen Mitgliedern, siehe 1	800.—		
			4 154.30	N	*
		Aufnahme ins Inventar von nom. Fr. 4000.— Obligationen	4 000.—	8 154.30	
	С.	Ausgaben: Übertrag der Zinsen auf Kapitalrechnung, siehe 4	3 354.30		
		Ankauf von nom. Fr. 4000.— Obligationen	$4\ 172.65$	$7\ 526.95$	
		Vorschlag de	r Stammgu	trechnung	627.35
	D.	Vermögensstand am 31.12.1954 (unantastbar	O,	•	119 864.19
6		Fonds Helene und Céc	ile Riihel		
	Α.	Vermögensvortrag vom Vorjahre			50 000.—
		Einnahmen:		. S	
		Zinsen von Obligationen, siehe 17 Zinsen von Depositenheft, siehe 17, Nr. 3.	1 415.30 13.60	•	1 - 1
		Washand and En 2000 Ohlice	1428.90	1 600 10	
	α	Verkauf von nom. Fr. 3000.— Oblig	3 171.50	4 600.40	
	О.	Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung der Ge- sellschaft (an Druck von Verhandlun-	0.774.00		4
		gen), siehe 1 Entlassung aus dem Inventar von nom. Fr. 3000.— Oblig.	2 556.20 3 000.—		
		Bankspesen	44.20	5 600.40	
		8;	Vermögen	sabnahme	1 000.—
	D.	'Vortrag auf neue Rechnung		• • • • • • • • •	49 000.—

Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	Fr.	7
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom	37 509.64	
B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 961.— Zinsen von Sparheft, siehe 17, Nr. 4 123.78 1 084.78		
C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 1 358.55 Depotgebühren		
Rückschlag der Kapitalrechnung	296.67	
D. Vortrag auf neue Rechnung	37 212.97	
Legat Prof. F. A. Forel		8
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	$2\ 551.10$	-
B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17, Nr. 5 38.35 Rückerstattung der Verrechnungssteuer 11.— 49.35		
C. Ausgaben: keine		
Mehreinnahmen 1954	49.35	
D. Stand des Legates am 31.12.1954, siehe 17, Nr. 5	$2\ 600.45$	
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie		9
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	60 000.—	9
• •	60 000.— 1 550.30	9
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		9
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	1 550.30	9
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben:	1 550.30	9
 A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen 	1 550.30 61 550.30	9
 A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe 23 	1 550.30 61 550.30 1 550.30	9
 A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen 	1 550.30 61 550.30 1 550.30	9
 A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe 23 	1 550.30 61 550.30 1 550.30	
 A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe 23 Fonds für die Reservate in Robenhausen 	1 550.30 61 550.30 1 550.30 60 000.—	
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17	1 550.30 61 550.30 1 550.30 60 000.—	
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe 23 Fonds für die Reservate in Robenhausen A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17, Nr. 6 20.15	1 550.30 61 550.30 1 550.30 60 000.—	
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe 23 Fonds für die Reservate in Robenhausen A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17, Nr. 6 20.15 C. Ausgaben: Depotgebühr 2.—	1 550.30 61 550.30 1 550.30 60 000.—	

11	Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»					
	Inventar der Obligationen des Fonds	Fr.				
	Bestand am 1. 1. 1954					
	Eingang im Jahre 1954					
	Ausgang im Jahre 1954 (davon Abschreibung des Kurswerte					
	Fr. 67.—)					
	Bestand am 31. 12. 1954					
	Kapitalrechnung des Fonds	. 324 487.26				
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom					
	B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17					
	Rückerstattung der Verrechnungssteuer 5.50 Erlös aus nom. Fr. 6000.— Obligationen . 6 510.— 17 134.6	0				
	C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 8 437.80					
	Entlassung aus dem Inventar von nom. Fr. 6000.— Obligationen 6 000.—					
	Depotgebühren					
	Abschreibung Kurswert	0				
	Vorschlag der Fondsrechnun	g 2 398.10				
	D. Vermögensstand am 31.12.1954	· * 326 885.36				
	* Hiezu kommt ein mit Nutznießung belastetes Legat von nom Obligationen (Wert 31.12.1954) und Sparheft von Fr. 6922.50.	. Fr. 24 200.—				
12	Fonds «Aargauerstiftung»					
12	Fonds «Aargauerstiftung» A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	. 14 572.65				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	. 14 572.65				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	. 14 572.65				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10					
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Nr. 8 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2					
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 99.75 Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben:					
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 99.75 Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung —.—					
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung —— Übertrag auf Äufnungskapital 49.85	0				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung —— Übertrag auf Äufnungskapital 49.85	0 <u>5</u>				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 99.75 Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: Ubertrag auf die Betriebsrechnung Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 52.8 Vorsehlag der Kapitalrechnun D. Vermögensstand am 31.12.1954 4 504.35 Schenkungskapital 4 504.35	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 99.75 Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Depotgebühren 3 52.8 Vorschlag der Kapitalrechnun D. Vermögensstand am 31.12.1954 4 504.35	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 99.75 Zinsen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: Ubertrag auf die Betriebsrechnung Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 52.8 Vorsehlag der Kapitalrechnun D. Vermögensstand am 31.12.1954 4 504.35 Schenkungskapital 4 504.35	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 2insen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Nr. 8 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: —— Übertrag auf die Betriebsrechnung —— —— Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Depotgebühren 3.—— 52.8 Vorschlag der Kapitalrechnun D. Vermögensstand am 31.12.1954 — Schenkungskapital 4 504.35 Äufnungskapital 9 499.50 Honorarfonds 882.15 14 886.— Äufnungskapital 9 330.55 Übertrag auf Äufnungskapital der 50-%-	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 2insen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Nr. 8. 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: —— Übertrag auf die Betriebsrechnung ——— —— Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Depotgebühren 3.————————————————————————————————————	0 5 g 313.35				
12	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre B. Einnahmen: 2insen: Obligationen, siehe 17 99.75 Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, 119.10 Nr. 8 119.10 Zinsen Sparheft Honorarfonds 97.50 366.2 C. Ausgaben: —— Übertrag auf die Betriebsrechnung —— —— Übertrag auf Äufnungskapital 49.85 Depotgebühren 3.—— 52.8 Vorschlag der Kapitalrechnun D. Vermögensstand am 31.12.1954 — Schenkungskapital 4 504.35 Äufnungskapital 9 499.50 Honorarfonds 882.15 14 886.— Äufnungskapital 9 330.55 Übertrag auf Äufnungskapital der 50-%-	0 5 g 313.35				

•	Fonds Daniel Jenny		Fr.	13
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahre		$14\ 829.45$	
В.	Einnahmen:			
	Zinsen: Obligationen, siehe 17			
	${\it \begin{tabular}{ll} 352.95\\ \begin{tabular}{ll} Ubertrag auf Stammkapital von 20 \% der \end{tabular}$			
	Zinsen			
	Zinsen: Sparheft Nr. 60995 «Stamm», siehe 17, Nr. 9	467.81		
c.	Ausgaben:			
	Übertrag auf Betriebsrechnung, siehe 1 19.85			
	Übertrag auf Stammkapital 70.60 Depotgebühr 9.20	99.65		
	1 0		960 16	
_	Vorschlag der Fonds	0	368.16	
υ.	Vortrag auf neue Rechnung	• • • • • • • •	15 197.61	
	Zentralfonds			14
	Inventar der Obligationen des Fond	s		
Ве	stand am 1. Januar 1954, nom		573 500.— 3 000.—	
	Ausgang im Jahre 1954		576 500.— 19 000.—	
Be	stand am 31. Dezember 1954, nom		557 500.—	
	Kapitalrechnung des Fonds			
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahre		578 411.82	
В.	Einnahmen: Zinsen: Obligationen, siehe 17			
	20 409.95 Rückzahlung von nom. Fr. 19 000.— Oblig. 19 000.—	39 409.95		
C.	Ausgaben:			
	Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 Ankauf von nom. 3 000.— Oblig 3189.20 Depotgebühren und Bankspesen			
	Fr. 16 000.— Obligationen			
	Rückschlag der Kapita	•	$\frac{10\ 668.95}{}$	
D.	Vortrag auf neue Rechnung		567 742.87	

15	Luftelektrische Kommission	Fr.
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	4 541.80
	B. Einnahmen:	
	Zins auf Depositenheft, siehe 17, Nr. 16	
	Rückerstattung der Verrechnungssteuer. 22.35 90.65	
	C. Ausgaben: Keine	10
	Mehreinnahmen	90.65
	·	
	D. Vortrag auf neue Rechnung	$\frac{4\ 632.45}{}$
16	Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandl	ungen
	Inventar der Obligationen	
	Bestand am 31.12.1953, nom	80 000.—
	Eingang im Jahre 1954	· —,—
	Ausgang im Jahre 1954	
	Bestand am 31.12.1954, nom	80 000.—
	TZ and the language	
	Kapitalrechnung	
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom.	100 245.72
	B. Einnahmen: Zinsen der Obligationen, siehe 17 2 602.15 Zinsen des Depositenheftes, siehe 17, Nr. 18 462.15	
	Erlös aus Bänden und Separata 27 565.25 30 629.55	
	C. Ausgaben:	
	Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 5 097.30	
	Vorschlag der Kapitalrechnung	$25\ 532.25$
	D. Vermögensstand am 31.12.1954	125777.97

Spezifikation der Wertschriften der Gesellschaft

I. Obligationen

$A.\ Stammkapital$

Nominal-		Cour		Ertrag
wert Fr.		ter	min	$\mathbf{Fr.}$
45 000.—	3% Eidg. Anleihe von 1951	15.	3.	
	,,	15.	9.	945.—
5 000.—	$3\frac{1}{2}\frac{9}{0}$ Kanton Bern von 1949	15.	3.	
		15.	9.	122.50
5 000.—	3 % Stadt Zürich von 1951	1.	3.	
		1.	9.	105.—
4 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1944	1.	5.	
	rückzahlbar am 1.5.1964	1.	11.	98.—
14 500.—	2¾ % Allg. Aarg. Ersparniskasse	30.	11.	139.50
6 000.—	3 % Kanton Genf von 1953	1.	6.	
		1.	12.	126.—
11 000.—	3 % SBB différé 1903	15.	5.	
	jährliche Auslosungen bis 1962	15.	11.	247.50
12 000.—	23/4 % Eidg. Anleihe von 1954	1.	9.	115.50
$6\ 000.$ —	3 1/4 % Pfandbriefe d. Schweiz. Kantonalbanken	1.	4.	
	Serie 29, von 1945	1.	10.	136.50
$6\ 000.$ —	3 % Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	15.	4.	
	April 1951	15.	10.	126.—
4 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1953	15.	7.	42.—
118 500.—	_			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer			963.50
	14 500.— Oblig. 3½ % Allg. Aarg. Ersparniskas	se,		
	konvertiert in 23/4% Allg. Aarg. Ersparniskasse			177.60
				3 344.60
				3 344.00

B. Fonds Helene und Cécile Rübel

11 000.— 3½% Aare-Tessin AG für Elektrizität	1. 1.	
Olten 1942, rückzahlbar ab 1953	1. 7.	269.50
6 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe von 1943	15. 4.	
rückzahlbar ab 1954	15. 10.	147.—
4 000.— 3 % Kanton Wallis, Oblig., von 1943	31. 1.	
,,	31. 7.	42
$1~000.$ — $3\frac{1}{2}\%$ Kanton Luzern von 1943	1. 2.	
rückzahlbar ab 1. Januar 1963	1. 8.	24.50
25 000.— 3% Eidg. Anleihe 1952	15. 11.	525.—
47 000.—		
3 000.— 3 ½ % Oblig. Kraftwerk Ruppers	wil-Auenstein	
von 1943		73.50
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		333.80
•		1 415.30

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
	C. Fonds für den Preis von Dr. Schlä	ifli	
	$3\frac{1}{4}$ % Anleihe des Kts. Zürich von 1947, rückzahlbar ab 15.10.1977	15. 4. 15. 10.	273.—
	3 % SBB différé jährliche Auslosungen bis 1973	15. 5. 15. 11.	112.50
	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1943 rückzahlbar ab 1.1.1961	1. 5. 1. 11.	122.50
	3 % Nordostschw. Kraftwerke AG, Baden, 1950	16. 1. 16. 7.	63.—
	$3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe 1944, rückzahlbar spätestens am 1.5.1964	1. 5. 1. 11.	61.20
1 000.— 1 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1953 3 % Stadt Zürich von 1950	1. 10. 31. 3.	10.50
1 000	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1943	30. 9. 15. 4.	21.—
30 500.—	ab 15.4.1954 jährl. Auslosungen	15. 10.	24.50
00 000.			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer	٠	272.80
			961.—
	D. Rübelfonds für Pflanzengeographi	ie	
25 000.—	3% Pfandbrief Pfandbriefbank Schweiz.		
15 000.—	Hypothekarinstitute, Serie 65 von 1954 3 1/4 % Schweiz. Bodenkreditanstalt	30. 11. 1. 4.	262.50
10 000.—	Serie H 3½% Kanton Genf von 1942	1. 10. 15. 4.	341.20
10 000.—	rückzahlbar durch Auslosungen v. 1948–1962 $2\frac{3}{4}\%$ Eidg. Anleihe von 1951	15. 10. 15. 3.	245.—
60 000.—	_	15. 9.	192.50
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		509.10
			$\frac{309.10}{1550.30}$

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
	E. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giaco	mi»	
110 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1945	15. 6.	
120 000.—	$3\frac{1}{4}$ % Eidg. Anleihe von 1946	15. 12. 15. 4.	2 695.—
	Dijakwangiitung dan Vannachaum gastauan	15. 10.	2 730.—
25 000	Rückvergütung der Verrechnungssteuer 3½ % Kanton Genf von 1942	15. 4.	1 926.10
20 000.	Amortisation von 1948/1962	15. 10.	612.50
20 000.—	3% Stadt Lausanne von 1952	15. 4.	012.00
		15. 10.	420.—
12 000,	$3\frac{1}{2}$ % Kanton Bern von 1949	15. 3.	
		15. 9.	294.—
10 000.—	3¼% Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
10.000	fällig am 1.11.1958	1. 8.	227.50
10 000.—	3½% Eidg. Anleihe von 1943	1. 5.	945
10 000	kündbar ab $1.8.1955$ $3\frac{1}{2}\%$ Stadt Zürich von 1948	1. 11. 1. 2.	245.—
10 000.—	kündbar ab 1.1.1963	1. 2.	245.—
6 000.—	5 % Marokkanische Eisenbahnen	1. 6.	210.
	Amortisation von 1939 bis 1978	1. 12.	300.—
364.—	$(\mbox{\ensuremath{\not{g}}}\mbox{ m/n 2475.} \mbox{\ensuremath{\ensuremath{m}}})$ 6 % Rentenbons Compañía	1. 1.	
	Hispano-Americana de Electricidad, Madrid	1. 7.	25.85
323 364.—			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		781.30
			10 502.25
	$F.\ Fonds\ {\it «Aargauerstiftung»}$		
3 000	3½ % Eidg. Anleihe von 1944	1. 5.	
0 000.	rückzahlbar 1.5.1964	1. 11.	73.50
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		26.25
			99.75
			55.16
	G. Fonds Daniel Jenny		
11 000.—	3 % SBB von 1938, rückzahlbar ab 30.4.1957	30. 4.	
	,,	31. 10.	231.—
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		98.70
			329.70
			020.10

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
	$H.\ Zentral fonds$		
25 000.—	$3\frac{1}{4}\frac{\%}{6}$ Kanton Zürich von 1947	15. 4. 15. 10.	568.70
75 000.—	$3 \frac{1}{2} \%$ Eidg. Anleihe von 1945, Juni-Ausgabe	30. 6. 31. 12.	1 837.50
23 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Kanton Zürich von 1944 kündbar ab 30.11.1959	28. 2. 31. 8.	563.50
1 000.—	$3\frac{1}{2}\%$ Kanton Genf von 1942 Rückzahlung von 1948–1962	15. 4. 15. 10.	490*
20 000.—	$3\frac{1}{4}$ % Eidg. Anleihe von 1946 kündbar ab 15.1.1961	15. 4. 15. 10.	455.—
25 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Zentralschweizerische Kraftwerke kündbar ab 30.6.1960, von 1948	31. 3. 30. 9.	612.50
25 000.—	3½% Kraftwerke Oberhasli AG, von 1948 Oktoberausgabe	1. 5. 1. 11.	612.50
9 000.—	3% Eidg. Anleihe von 1950	31. 5. 30. 11.	189.—
10 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1944 rückzahlbar am 1. Mai 1964	1. 5. 1. 11.	245.—
	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1945 rückzahlbar am 1.5.1965	15. 6. 15. 12.	245.—
	3½% Eidg. Anleihe von 1943, April-Ausgaben	15. 4. 15. 10.	1 837.50
40 000.—	$3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe von 1944, November-Ausgabe	15. 4. 15. 10.	000
90 000.—	3% Eidg. Anleihe von 1952	15. 10. 15. 5. 15. 11.	980.— 1 890.—
10 000.—	$3\frac{1}{4}$ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2. 1. 8.	227.50
55 000.—	$3\frac{1}{4}\frac{9}{6}$ Kraftw. Wassen AG, Wassen, v. 1947	1. 5. 1. 11.	1 251.20
5 000.—	$3{}^1\!\!/_{\!\!2}\%$ Zentralschweiz. Kraftwerke, fällig 1971	30. 6. 31. 12.	122.50
3 000.— 28 000.—	3 % Pfandbrief bank 1954, Serie 65 56 Aktien Hypothekarbank in Winterthur,	30. 11.	31.50
	Winterthur, à 500.—		1 078.—
	25 Aktien Schweizerische Kreditanstalt à 500.—8 Aktien Schweizerische Unfallversicherungsgesellschaft in Winterthur, à Fr. 1000.—, 80 %		700.—
	einbezahlt		840.—
	3½ % Kraftwerk Rupperswil-Auenstein A.G. v	. 1943	
552 500.—			
5 000.— 557 500.—	3 % Obligationen der Erparniskasse des Amtsbezirks Signau in Langnau, Legat Dr. R. La Nicca, mit Nutznießung belastet.		
	Fr. 19000.— $3\frac{1}{2}$ % Kanton Genf von 1942, a lost per 15. Oktober 1954*	iusge-	
	Fr. 3000.— $3\frac{1}{4}$ % Pfandbriefbank, konvertier 22. II. in 3% , gleiche, Serie 65 von 1954	t	
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		5497.50
			20 274.40

Nominal-	Coupons-	Ertrag
wert Fr.	termin	Fr.
J. Kommission für die Schweiz. Paläontologis	schen Abhandlungen	
22 000.— 3½ % Kanton Neuenburg von 1945	15. 4.	
Auslosungen von 1952–1965	15. 10.	539.—
10 000.— 3 1/4 % Kanton Zürich von 1937	15. 3.	
, , , , ,	15. 9.	227.50
11 000.— 3½ % SBB von 1935	15. 3.	
Auslosungen 1936–1960	15. 9.	269.50
10 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1945	30. 6.	
rückzahlbar ab 30.6.1965	31. 12.	245.—
$10000.$ — $3\frac{1}{4}\%$ Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
72.13	1. 8.	227.50
$6000.$ — $3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe von $1932/33$	1. 4.	
Auslosungen 1933–1963	1. 10.	147.—
11 000.— 3 % SBB von 1938	30. 4.	
, -	31. 10.	231.—
80 000.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		715.65
	8	2 602.15

II. Depositen- und Sparhefte

		Ertrag	Saldo
		Fr.	Fr.
1.	Stammkapital	9.70	570.89
	Betriebsrechnung	341.40	30592.75
	Fonds Helene und Cécile Rübel	13.60	$4\ 556.20$
4.	Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	123.78	6746.36
5.	Legat Prof. F. A. Forel	38.35	2600.45
6.	Fonds für die Reservate in Robenhausen	20.15	1099.90
7.	Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	116.85	$5\ 298.80$
8.	Fonds «Aargauerstiftung»	217.60	11886.—
9.	Fonds Daniel Jenny	67.51	$4\ 256.26$
10.	Kommission für das Schweiz. Naturw. Reisestipendium	284.95	24 882.10
11.	Denkschriften-Kommission	394.17	$34\ 562.94$
12.	Pflanzengeographische Kommission	76.45	$1\ 586.55$
13.	Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission	127.67	$7\ 649.25$
14.	Zentralfonds	135.55	$16\ 154.55$
	Jungfraujoch-Kommission	122.95	8 820.—
	Luftelektrische Kommission	68.30	4632.45
17.	Hydrobiologische Kommission	57.75	7 174.—
	Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhand-		
	lungen	462.15	42 032.25
	e e		215 101.70

18 III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft

Denkschriften-Kon	nmission		Fr.
A. Vortrag vom Vorjahre			$2\overset{.}{7}\ 324.84$
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft Erlös aus Denkschriften Rückerstattung der Verrechnungssteuer Zinsen Sparhefte	10 000.— 1 385.25 122.— 394.17	11 901.42	
C. Ausgaben:			
Zahlung an Gebr. Fretz, Zürich Beitrag an die Druckkosten der Nekrologe	1 409.30		
in den «Verhandlungen» Porti und Telephon	1 750.— 15.45	3 174.75	
_	Mehreinna	hmen 1954	8 726.67
D. Vortrag auf neue Rechnung			36 051.51
Gletscher-Komm	nission		
A. Vortrag vom Vorjahre			75.22
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	7 000.— 6.45 31.20	7 037.65	
C. Ausgaben:			
 Verwaltung Sitzungen Gletscherbeobachtungen Studien Publikationen und Drucksachen Verschiedenes 	393.70 647.— 2 807.50 2 704.80 562.25 25.10	7 140.35	
_	Mehraus	gaben 1954	102.70
D. Vortrag auf neue Rechnung		Passivsaldo	27.48

19

	Kryptogamen-Kom	mission			20
				Fr.	
A.	Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo			162.40	
в.	Einnahmen:				
	Kredit der Eidgenossenschaft Verkauf von «Beiträgen zur Kryptogamen-	5 000.—			
	flora»	767.10			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer	3.60			
	Zinsen, Kontokorrent	27.26	5 797.96		
C.	Ausgaben:				
	Büchler & Co., Bern: Teilzahlung an Band 11, Heft 1	6 000.—			
	Reisespesen	23.90			
	Beitrag an die S. N. G	250.—	0.001.00		
	Kontokorrent, Provision und Spesen	17.36	6 291.26		
		Mehrausg	-	493.30	
D.	Vortrag auf neue Rechnung	Pa	assivsaldo	655.70	
	Kommission für das Schweiz. Naturwisse	nschaftliche	Reisestipend	lium	21
A.	Vortrag vom Vorjahre			18 179.30	
в.	Einnahmen:				
	Kredit der Eidgenossenschaft	6 600.—			
	Zinsen Depositenheft	284.95			
	Rückerstattung der Verrechnungssteuer.	78.85	6 963.80		
C.	Ausgaben:				
	Bureau- und Reisespesen	283.85			
	Druck und Zirkulare				
		75.—	358.85		
		75.— Mehreinnah		6 604.95	
D.	Vortrag auf neue Rechnung	Mehreinnah	nmen 1954	6 604.95 24 784.25	

2		Pflanzengeographische	Kommission	1	Fr.
	A.	Vortrag vom Vorjahre			2 287.12
	В.	Einnahmen:			
		Kredit der Eidgenossenschaft	5 000.—		
		Zinsen der Schenkung Prof. Rübel	$1\ 041.20$		
		Rückvergütung der Verrechnungssteuer	509.10		
		Beitrag des Nationalfonds an die Veget.			
		Kartierung des Creux-du-Van-Gebietes	1 650.—		
		Erlös aus Publikationen	945.15	0.001.00	
		Zinsen Sparhefte	76.45	$9\ 221.90$	
	C.	Ausgaben			
		Verlag Hans Huber, Bern:	4 250 00		
		Heft 33	4 559.20		
		Heft 34 Solvyong für geine	3 900.—		
		Beitrag an Dr. Urs Schwarz für seine Kartierung des Creux-du-Van-Gebietes	1 650.—		
		Kümmerly & Frey, Bern	370.70		
		Reise- und Sitzungsspesen	183.25		
		Porti- und Bureauspesen	13.10		
		Beitrag an die S. N. G	250.—	*	
		Konversionssoulte	966.25		
		Depotgebühren	45.50	11 938.—	
		_	Mehrausg	aben 1954	2 716.10
	D.	Vortrag auf neue Rechnung	P	assivsaldo	428.98
3		Kommission für die wissenschaftliche E	rforschung d	les National	lparks
3	A.	Kommission für die wissenschaftliche E Vortrag vom Vorjahre	_		parks 6 984.25
3		Vortrag vom Vorjahre Einnahmen:			-
3		Vortrag vom Vorjahre	_		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.—		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.—		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.—		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.—		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.—		-
3		Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.—		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft. Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer. Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter. Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beiträge des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission Zoologische Subkommission	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60 1 346.25		-
3	В.	Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission Zoologische Subkommission Zoologische Subkommission Publikationen	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission Zoologische Subkommission Publikationen Verwaltung	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60 1 346.25 22 310.50		-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission Zoologische Subkommission Publikationen Verwaltung Sitzungs- und Reisespesen	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60 1 346.25 22 310.50 1 145.70	33 849.77	-
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission Zoologische Subkommission Publikationen Verwaltung	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60 1 346.25 22 310.50 1 145.70 250.—	29 979.35	6 984.25
3	В.	Vortrag vom Vorjahre Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds an Druckkosten Beitrag der Kiefer-Hablützel-Stiftung Beiträge des Schweiz. Naturschutzbundes Beitrag des Eidg. Forstinspektorats Druckbeitrag Dr. Furrer Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft Ausgaben: Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Material Geologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter Hydrologische Subkommission Zoologische Subkommission Publikationen Verwaltung Sitzungs- und Reisespesen	5 000.— 11 448.— 9 650.— 6 000.— 813.35 800.— 10.75 127.67 2 661.15 36.95 1 817.20 411.60 1 346.25 22 310.50 1 145.70 250.— Mehreinnal	29 979.35 hmen 1954	-

A. Vortrag vom Vorjahre 1587.26		Hydrobiologische Ko	mmission		Fr.	24
Rredit der Eidgenossenschaft	Ą.	Vortrag vom Vorjahre			1 587.26	
Beitrag der EAWAG-Zürich 3 000.— Beitrag der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz 2 000.— Druckkostenbeitrag des Schweiz. National fonds 800.— Druckkostenbeitrag an Arbeit Dr. Mortimer 315.60 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 16.10 Zinsen Depositenheft 57.75 13 189.45 C. Ausgaben: Birkhäuser, Basel: Zeitschrift für Hydrologie 8 048.— Birkhäuser, Basel 276.— 892.20 Klischees 447.45 E. Märki, Zürich: Limnologische Untersuchungen 1 227.90 Prof. O. Jaag, Zürich: Arbeit im Gelände 808.10 Redaktion und Herausgabe der Zeitschrift 349.75 Sitzungsspesen 19.80 Spesen für die Spedition und Porti 40.— Beitrag an die S. N. G. 350.— 12 182.65 Mehreinnahmen 1954 1 006.80 D. Vortrag vom Vorjahre 7 659.75 B. Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft 1 000.— Zinsen Depositenheft 122.95 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1 160.30 C. Ausgaben: Beitrag an die S. N. G. 50.— Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8 770.05 Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8 770.05	В.					* 5
Beitrag der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz		<u> </u>				
Druckkostenbeitrag des Schweiz. National- fonds		9	3 000			
Druckkostenbeitrag des Schweiz. National fonds 800.—			2.000			
Druckkostenbeitrag an Arbeit Dr. Mortimer		w.	2 000.—			
Druckkostenbeitrag an Arbeit Dr. Mortimer			800			
Mickvergütung der Verrechnungssteuer 16.10			000			
Rückvergütung der Verrechnungssteuer 2insen Depositenheft 57.75 13 189.45		-	315.60			
Zinsen Depositenheft						
C. Ausgaben:				13 189.45		
Birkhäuser, Basel: Zeitschrift für Hydrologie	C	August han .	- Aunt			
Sirkhäuser, Basel	U.					
Birkhäuser, Basel			8 048 —			
Separata					*	
Anderson & Weidmann, Zürich, Klischees Klischees						
Klischees		-				
E. Märki, Zürich: Limnologische Untersuchungen						
Suchungen			441.40			
Prof. O. Jaag, Zürich: Arbeit im Gelände Redaktion und Herausgabe der Zeitschrift 349.75 Sitzungsspesen 19.80 Spesen für die Spedition und Porti 40.— Beitrag an die S. N. G. 350.— 12 182.65 Mehreinnahmen 1954 1 006.80 D. Vortrag auf neue Rechnung 2 594.06 Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch A. Vortrag vom Vorjahre 7 659.75 B. Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft 1 000.— Zinsen Depositenheft 122.95 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1 160.30 C. Ausgaben: 50.— Beitrag an die S. N. G. 50.— Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8 770.05			$1\ 227.90$			
Redaktion und Herausgabe der Zeitschrift 349.75 19.80 Spesen für die Spedition und Porti 40.— Beitrag an die S. N. G. 350.— 12 182.65 Mehreinnahmen 1954 1 006.80 2 594.06			508.10			
Sitzungsspesen			349.75			
Spesen für die Spedition und Porti 40.— 350.— 12 182.65 Mehreinnahmen 1954 1 006.80		C	19.80			
Beitrag an die S. N. G. 350.— 12 182.65			40.—			
Nortrag auf neue Rechnung 2 594.06		Beitrag an die S. N. G	350.—	12 182.65		
Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch A. Vortrag vom Vorjahre		<u> </u>	Mehreinna	hmen 1954	1 006.80	
Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch A. Vortrag vom Vorjahre	D.	Vortrag auf neue Rechnung		-	2 594.06	
A. Vortrag vom Vorjahre 7 659.75 B. Einnahmen: 1 000.— Kredit der Eidgenossenschaft 1 22.95 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1 160.30 C. Ausgaben: 50.— Beitrag an die S. N. G. 50.— Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8 770.05		, orong una neuro recommung		•		
B. Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft 1000.— Zinsen Depositenheft 122.95 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1160.30 C. Ausgaben: Beitrag an die S. N. G. 50.— Mehreinnahmen 1954 1110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8770.05		Kommission für die hochalpine Forsc	hungsstatio	n Jungfraujo	ch	25
Kredit der Eidgenossenschaft 1 000.— Zinsen Depositenheft 122.95 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1 160.30 C. Ausgaben: 50.— Beitrag an die S. N. G. 50.— Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8 770.05	A.	Vortrag vom Vorjahre			7 659.75	
Kredit der Eidgenossenschaft 1 000.— Zinsen Depositenheft 122.95 Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1 160.30 C. Ausgaben: 50.— Beitrag an die S. N. G. 50.— Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung 8 770.05	В.	Einnahmen:				
Zinsen Depositenheft			1 000			
Rückvergütung der Verrechnungssteuer 37.35 1 160.30 C. Ausgaben: 50.— Beitrag an die S. N. G		•				
C. Ausgaben: Beitrag an die S. N. G		-		1 160.30		
Beitrag an die S. N. G		-		1 100.00		
Mehreinnahmen 1954 1 110.30 D. Vortrag auf neue Rechnung	C.	-				
D. Vortrag auf neue Rechnung		Beitrag an die S. N. G		50.—		
			Mehreinna	hmen 1954	1 110.30	
15	D.	Vortrag auf neue Rechnung	* * * * * * * * * *	• • • • • • • • • • • • •	8 770.05	
				•	15	

26 IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission

A. Obligationen

Nominal- wert	Coupons- termin	Ertrag Fr.
19 000.— 3½ % Kanton Zürich von 1944	28. 2.	
rückzahlbar am 28.2.1969	31. 8.	465.50
5 000.— 3% Comune di Chiasso Sept. 1953	30. 4.	
70	31.10.	105.—
24 000		
24 000.—		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer		215.35
		785.85
B. Sparhefte	$2\ 604.07$	42.01
Betriebsrechnung		
Einnahmen:		
Zinsenübertrag aus der Kapitalrechnung		827.86
Ausgaben:		
Bankspesen		18.30
	Mehreinnahmen	809.56
	_	
		,
Kapitalrechnung		
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		25 794.51
B. Einnahmen:		
	85.85	
O	42.01	
,	09.56 1 637.42	
C. Ausgaben:	997 98	
Übertrag auf die Betriebsrechnung	827.86	
Vorschlag der F	Kapitalrechnung	809.56
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung		26 604.07
	-	

AKTIVEN	Bilanz vom 31. Deze	mber 1954		PASSIVEN	27
Saldi von Bankrechnungen: Gletscher-Kommission	1 420.50 2 15 101.70 2 604.07 2 631.30 1 230 864.— 24 000.— 14 433.72 1 544.64 7 200.— 428.98 27.48 655.70	Disponibles Kapital Stammkapital Fonds Helene und Cécile Rübel Fonds f. d. Preis v. Dr. Schläfli Legat Prof. F. A. Forel Rübel-Fonds f. Pflanzengeogr. Fonds für Reservate in Robenhausen Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» Fonds «Aargauerstiftung» Fonds Daniel Jenny Zentralfonds Luftelektrische Kommission Kommission f. d. Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen Denkschriften-Kommission Kommission f. d. Schweiz. Naturw. Reisestipendium Kommission f. d. wissensch. Erforschung des Nationalparks Hydrobiologische Kommission Jungfraujoch-Kommission Reparationsfonds Kreditor: MedBiologische Geset Transitorische Posten	ellschaft	83 054.54 26 604.07 1 251.03 21 026.60	227
	$\frac{1\ 500\ 912.09}{}$			$\frac{1\ 500\ 912.09}{1}$	

Der Quästor: Ch. Blanc

Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S.N.G. mit Spezialrechnungsführern

Schweizerische Geologische Kommission

I. Ordentliche Einnahmen:	Fr.
1. Saldo vom 31. Dezember 1953	
2. Kredit der Eidgenossenschaft für 1954 103 000.—	
3. Verkauf von geologischen Publikationen durch den Kommissionsverlag Kümmerly & Frey, Bern 4483.95	
4. Personalbeiträge von 2 % an die AHV	
5. Zinsen Bank (netto) und Rückzahlungen 613.15	
Total der Einnahmen	111 353.28
$II.\ Ausgaben$:	
A. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und Dünnschliffe	i .
B. Vorbereitung des Drucks, Gehalt der Adjunkten, Löhne der Zeichner, topogr. Karten, Pläne, Kon- ferenzen, Varia	
C. Druck von geologischen Karten 31 360.15 Druck von geologischen Texten usw 4 004.10 35 364.25	i .
D. Leitung und Verwaltung, Remuneration des Prä- sidenten, des Sekretärs und des Kassiers, Telephon, Porti, Versicherungen (Lager, Mobiliar, Unfall),	
Unkostenbeitrag an Zentralvorstand der S.N.G 12 803.95	5
Total der Ausgaben	107 840.12
III. Aktivsaldo am 31. Dezember 1954	3 513.16

Der Rechnungsführer: O. P. Schwarz

	Schweizerische Geodätische K			Fr.	29
Α.	Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo	• • • • • • • • •	• • • • • • • • • •	523.60	
B.	Einnahmen:				
	Bundesbeitrag	58 000 . —			
	Zinserlös	363.95			
	Verkauf von Veröffentlichungen	52.—	$58\ 415.95$	т.	
C.	Ausgaben:				
	Gehalt für 3 Ingenieure	39 807.—			
	Lohn für Hilfskraft (Techniker)	10362.20			
	Beiträge an AHV	1 489.10			
	Unfallversicherung	552.20			
	Schweiz. Mobiliarversicherung	57.20			
	Feldarbeiten der Ingenieure	5459.30			
	Bureauauslagen in Zürich	951.80			
	Kommissionssitzungen	491.70			
	Delegation an die X. Hauptversammlung				
	der UGGI	600.—			
	Procès-verbaux 1953 und 1954	1791.—			
	Andere Druckkosten	109.85			
	Verwaltung in Bern	282.30			
	Beitrag an die S.N.G.	580.—	$62\ 533.65$		
	S	Mehrausga	ben 1954	4 117.70	
ъ	Vantata and Dankanana	S	_		
υ.	Vorträg auf neue Rechnung	P	assivsaido	4 641.30	
	1	Der Präsider	nt: Prof. C. I	F. Baeschlin	
	Schweizerische Geotechnisc	he Kommis	sion		30
A.	Vortrag vom Vorjahr			2712.48	
	Einnahmen:				
1.	Kredit der Eidgenossenschaft	15 000.—			
	Büchererlös 1954	1 608.90			
	Beiträge und Rückvergütungen von dritter				
	Seite	$1\ 881.95$	18 490.85		
\mathbf{C}	Ausgaben:				
٠.	Verwaltung (Bureau, Sitzungen)	3 634.85			
	Beiträge an Verbände	150.—			
	Untersuchungsarbeiten betreffend:	100.			
	Erzlagerstätten	4689.60			
	Phosphatvorkommen Val Cadlimo	3 888.45			
	Mineralfunde der Schweizer Alpen	246.75			
	Straßenbaugesteine	1 833.10			
	Erdöl	207.—			
	Verschiedene nutzbare Gesteine	357.90			
	Disthenvorkommen	$1\ 457.15$			
	Quarzvorkommen	91.90			
	Sammlung der Analysen schweiz. Gesteine	$2\ 532.40$			
	Erfahrungen beim Stollenbau	588.—			
	Bücher, Buchbinder, Bibliographie	545.23			
	Versicherungen	304.80			
	Anteil des Büchererlöses der Hydro-	-			
	logischen Kommission	36.—	$20\ 563.13$		
		Mehrausg	gaben 1954	2 072.28	
		ر .	Aktivsaldo	640.20	
			ent: Prof. F .		

Euler-Fonds

$I.\ Betriebsrechnung$

Beiträge der Euler-Gesellschaft: Mitgliederbeiträge 3 175	Einnahmen:		Fr.
b) Zinsen	Mitgliederbeiträge		33 250.—
Ausgaben :	b) Zinsen		$24\ 557.55$
A Druck von Band I/27 21 345.55 Redaktorenhonorare für I/27 5 040			64 172.65
Redaktorenhonorare für I/27 5 040.— Druck von Band II/12 21 484.10 Redaktorenhonorare für II/12 6 240.— Papiereinkauf 23 436.60 Versandspesen 809.75 78 356.— Drucksachen (Prospekte USA) 1 197.15 Legisespesen 185.60 Drucksachen (Prospekte USA) 1 197.15 Porti, Telephon, Postscheck 158.40 Diverse Spesen, Bankspesen 2 487.50 Lermögensstatus 2 487.50 Lermögensstatus 11. Vermögensstatus Am 31. Dezember 1953 betrug der Euler-Fonds 104 255.49 Einnahmen im Berichtsjahr 64 172.65 Ausgabenüberschuβ 16 070.85 Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1954 88 184.64 III. Schluβbilanz Aktiva Passiva Bankguthaben 966.— Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 750.— Kreditoren 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64 Euler-Fonds	Ausgaben:		
1. Reisespesen 185.60 2. Versicherungsprämien 538.35 3. Drucksachen (Prospekte USA) 1 197.15 4. Porti, Telephon, Postscheck 158.40 5. Diverse Spesen, Bankspesen 408.— ./. Verkauf von Separata: Vorrede II/12 600.— 1 887.50 80 243.50 II. Vermögensstatus Am 31. Dezember 1953 betrug der Euler-Fonds 104 255.49 Einnahmen im Berichtsjahr 64 172.65 Ausgaben im Berichtsjahr 80 243.50 Ausgabenüberschuβ 16 070.85 Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1954 88 184.64 III. Schluβbilanz Aktiva Passiva Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Kreditoren 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64	Redaktorenhonorare für I/27 Druck von Band II/12 Redaktorenhonorare für II/12 Papiereinkauf	5 040.— 21 484.10 6 240.— 23 436.60	78 3 56.—
Am 31. Dezember 1953 betrug der Euler-Fonds 104 255.49	 Reisespesen Versicherungsprämien Drucksachen (Prospekte USA) Porti, Telephon, Postscheck 	538.35 1 197.15 158.40 408.—	
So 243.50 II. Vermögensstatus	./. Verkauf von Separata: Vorrede II/12		1 887.50
II. Vermögensstatus Am 31. Dezember 1953 betrug der Euler-Fonds 104 255.49 Einnahmen im Berichtsjahr 64 172.65 Ausgaben überschuβ 80 243.50 Ausgabenüberschuβ 16 070.85 Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1954 88 184.64 III. Schluβbilanz Bankguthaben 966.— Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64			
Am 31. Dezember 1953 betrug der Euler-Fonds 104 255.49 Einnahmen im Berichtsjahr 64 172.65 Ausgaben im Berichtsjahr 80 243.50 Ausgabenüberschuβ 16 070.85 Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1954 88 184.64 III. Schluβbilanz Bankguthaben 966.— Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64	II. Vermögensstatus		
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1954 88 184.64 III. Schluβbilanz Bankguthaben 966.— Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64	Am 31. Dezember 1953 betrug der Euler-Fonds Einnahmen im Berichtsjahr	$64\ 172.65$	104 255.49
III. Schluβbilanz Bankguthaben 966.— Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64	Ausgabenüberschu eta		16 070.85
Bankguthaben 966.— Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64	Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1954		88 184.64
Postscheck 6 185.64 Wertschriften 190 000.— Debitoren 750.— Kreditoren 1 140.— Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände 79 000.— Vorausbezahlte Subskriptionen 29 577.— Euler-Fonds-Konto 88 184.64	$III.\ Schlu\beta bilanz$	Aktiva	Passiva
197 901.64 197 901.64	Postscheck Wertschriften Debitoren Kreditoren Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände Vorausbezahlte Subskriptionen	966.— 6 185.64 190 000.—	1 140.— 79 000.— 29 577.—
		197 901.64	197 901.64

Der Schatzmeister: Ch. Zoelly

32

	Hydrologische Kommission	Fr.
Α.	Vortrag vom Vorjahre	981.10
В.	Einnahmen: Bundeskredit	
	Für den Verkauf von Publikationen: Von der Geotechnischen Kommission der S. N. G	7 236.—
C.	Ausgaben:	
٠,	1. Büro, Sitzungen: a) Büromaterial, Lichtpausen, Schreibarbeiten, Portiund Taxen	771.30
	 2. Studien im Maggiagebiet: a) Große Thermometerhütte mit Untergestell	2 811.85
	3. Studien im Gebiet der Baye de Montreux:	
	Reisespesen, Feldzulagen für Beobachter und Gehilfen 4. Studien im Gebiet des Aletschgletschers: a) Reisespesen, Feldzulagen für Beobachter und Gehilfen	481.75 1 459.05 572.80
	Total Ausgaben	6 096.75
Re	kapitulation:	
В.	Vortrag vom Vorjahre 7 236.— Einnahmen 6 096.75	981.10
	Mehreinnahmen	1 139.25
ž	Saldo am 31. Dezember 1954	2 120.35 900.—
D.	Vortrag auf neue Rechnung	1 220.35
		~ 1

Der Präsident: G. Schnitter